



Informe de Medición y Certificación

Measurement and Certification Report

EDGARDO GUSTAVO PAILOS

Medidor grado / Measurer grade "A" WA/AIMS

Enero / January 2026

CONTENIDO / CONTENTS

- Introducción / *Introduction*.
- Base de calibración / *Calibration course*:
 - Medición / *Measurement*.
 - Fotos y croquis de los puntos extremos / *Endpoints photos and sketches*.
- Planilla de medición / *Measurement data sheet*.
- Puntos kilométricos / *Split points*:
 - Descripción / *Description*.
- Fotos y croquis / *Photos and sketches*.
- Mapa / *Course map*.
- Certificado World Athletics / *World Athletics Certificate*.

INTRODUCCIÓN

De acuerdo a lo solicitado por la Organización, se procedió a medir un circuito de 10 Km. La medición se realizó aplicando el **método de bicicleta calibrada**, utilizando un **contador Jones**, en un todo de acuerdo con la RT 55.3 del Reglamento de Competición de la World Athletics, edición 2026.

La medición se realizó el día 25 de enero.

El circuito es del tipo **Punto a Punto**. La separación entre la largada y la llegada es de 0,035 km (<50%) y la disminución de la altitud es de 0,00 m/km. Cumple con las RC 31.21. 2 y 3; y con las RT 55.2 nota i y 55.3 nota iv.

Las calles se encuentran completamente pavimentadas en hormigón o asfalto (RT 55.2).

Una vez realizada la medición y los cálculos; para obtener la distancia de 10 Km se diseñó un retorno próximo al Km 9. Ver mapa, fotos y croquis.

De acuerdo con la RT 55.3 nota (v): “Un certificado de medición del recorrido será válido por **5 años**; pasado este período el recorrido será remedido, incluso aunque no haya sufrido modificaciones visibles”.

INTRODUCTION

*As requested by the Organization, a 10 Km course was measured applying the **calibrated bicycle method**, using a **Jones counter**, according to RT 55.3 of the World Athletics' Competition Rules, edition 2026.*

The course has been measured on January 25.

*The type of course is **Point to Point**. The distance between the start and finish lines is 0,035 km (<50%) and the elevation change is 0.00 m/km. It complies with RC 31.21. 2 and 3; and with RT 55.2 note i and 55.3 note iv.*

All the roads are paved with concrete or asphalt (RT 55.2).

Once the measurement, calculations and adjustments been made to obtain the official distance for the event (10 km), the finish line was moved 5 m towards the South-West. See map, photos, and sketches.

*According to RT 55.3 note (v): “A course measurement certificate is valid for **5 years**, after which the course shall be re-measured even when there are no obvious changes to it”.*



EDGARDO GUSTAVO PAILOS
Medidor grado/Measurer grade “a” WA-AIMS

Prueba-Circuito/Event-Course : 10K CIUDAD DE ESQUEL 10K ESQUEL CITY		Medidor/Measurer : EDGARDO GUSTAVO PAIOS Grado/Grade "A" WA/AIMS																	
BASE DE CALIBRACIÓN / CALIBRATION COURSE																			
Ubicación: Location	Av. Yrigoyen entre av. Alvear y calle San Martín (calzada sur). Yrigoyen ave. between Alvear ave. and San Martín st. (south roadway).																		
MEDICIÓN DE LA BASE DE CALIBRACIÓN / THE CALIBRATION COURSE MEASUREMENT																			
Cinta métrica utilizada: Measuring tape used	Marca "Evel", de acero niquelado, longitud: 100 m. "Evel" brand, nickel plated steel tape, lenght: 100 m																		
Cantidad de mediciones realizadas: Number of measurements taken	2, ida y vuelta/round trip	Fecha/Date : 25/01/2026																	
<table><tr><th>Medición Measurement</th><th>Hora/Hour</th><th>Temp. (°C)</th><th>Dist. (m)</th></tr><tr><td>1°</td><td>16:05</td><td>23</td><td>300,000</td></tr><tr><td>2°</td><td>16:20</td><td>23</td><td>300,020</td></tr><tr><td colspan="2">Promedios/Averages</td><td>23,0</td><td>300,010</td></tr></table>				Medición Measurement	Hora/Hour	Temp. (°C)	Dist. (m)	1°	16:05	23	300,000	2°	16:20	23	300,020	Promedios/Averages		23,0	300,010
Medición Measurement	Hora/Hour	Temp. (°C)	Dist. (m)																
1°	16:05	23	300,000																
2°	16:20	23	300,020																
Promedios/Averages		23,0	300,010																
Fórmula corrección por temperatura/Temperature correction formula = [1 + (Tprom. - 20) x 0,0000115]																			
Tprom.: Temperatura promedio/Average temperature .																			
Corrección por temperatura/Temperature adjustment :		1,000035																	
Base de calibración corregida/Corrected calibration base - Km :		0,300020																	
Base de calibración corregida/Corrected calibration base - m :		300,020																	
Longitud final (ajustada) base de calibración - metros:		300,00																	
Final, adjusted, length of the calibration course - meters																			
CROQUIS PUNTOS EXTREMOS / ENDPOINTS SKETCH																			
		PUNTO/POINT "A" Próximo a la av. Alvear, frente al sumidero (lado derecho). Tipo de marcación: Pintura. Near ave. Avenue, in front of the storm drain (right side). Type of mark: Paint.																	
		PUNTO/POINT "B" Aprox. 48 m antes de la calle San Martín y 8,15 m antes de la anteúltima luminaria. Tipo de marcación: Pintura Approx. 48 m before San Martín st. and 8.15 m before the second-to-last light pole. Type of mark: Paint.																	

Prueba-Circuito/Event-Course :

10K CIUDAD DE ESQUEL
10K ESQUEL CITY

Medidor/Measurer :

EDGARDO GUSTAVO PAILOS

Grado/Grade "A" WA/AIMS

BASE DE CALIBRACIÓN / CALIBRATION COURSE

Ubicación:

Av. Yrigoyen entre av. Alvear y calle San Martín (calzada sur).

Location

Yrigoyen ave. between Alvear ave. and San Martin st. (south roadway).

FOTOS PUNTOS EXTREMOS / ENDPOINTS PHOTOS



PUNTO A
POINT A



PUNTO B
POINT B



Fecha/Date: 25/01/2026

Prueba-Circuito/Event-Course : 10K CIUDAD DE ESQUEL 10K ESQUEL CITY						Medidor/Measurer : EDGARDO GUSTAVO PAILOS Grado/Grade "A" WA/AIMS		
PLANILLA DE MEDICIÓN / MEASUREMENT DATA SHEET								
CALIBRACIÓN <i>Calibration</i>		Km	Resumen de marcas Km y retornos <i>Summary split points marks and turnarounds</i>	Contador <i>Counter</i>	Contador a cero (0) <i>Counts from start</i>	Dif	Km	Km acum
Base calibración <i>Calibration course</i>	300 m							
25/01/2026	16:45 hs / 23°C	0	Largada / <i>Start line</i>	91420	0	-	0,0000	0,000
60870,0	-	1		102489	11069	11069	0,9995	1,000
64187,5	3317,5	2		113558	22138	11069	0,9995	1,999
67506,0	3318,5	3		124627	33207	11069	0,9995	2,999
70823,0	3317,0	4		135696	44276	11069	0,9995	3,998
74139,5	3316,5	5		146765	55345	11069	0,9995	4,998
Promedio <i>Average</i>	3317,3750							
Contador 1 Km <i>Counts 1 Km</i>	11057,9167	SEGUNTO TRAMO / <i>SECOND SECTION</i>						
Cont. con FPRC <i>Counts with SCPF</i>	11068,9746	5		62900	0	-	0,0000	4,998
		6		73969	11069	11069	0,9995	5,997
Constante de trabajo <i>Working constant</i>	11068,9746	7		85038	22138	11069	0,9995	6,997
		8		96107	33207	11069	0,9995	7,996
		9		107176	44276	11069	0,9995	8,996
		10	Llegada (calculada) / <i>Finish line (desired).</i>	118245	55345	11069	0,9995	9,995
POST - CALIBR. <i>Re-calibr.</i>						Dif. a 10 Km		-0,005
Base calibración <i>Calibration course</i>	300 m							
25/01/2026	19:55 hs / 21°C							
35130,0	-	<u>Ajuste</u> : Se desplazó la línea de llegada 5 m en dirección Sud-Oeste.						
38450,0	3320,0	<u>Adjustment</u> : The finish line was moved 5 m towrds the South-West.						
41772,0	3322,0							
45093,0	3321,0							
48412,5	3319,5							
Promedio <i>Average</i>	3320,6250							
Contador 1 Km <i>Counts 1 Km</i>	11068,7500							
Cont. con FPRC <i>Counts with SCPF</i>	11079,8188							
Constante del día <i>Constant for the day</i>	11074,3967							

Prueba-Circuito/Event-Course :		Medidor/Measurer :	
10K CIUDAD DE ESQUEL 10K ESQUEL CITY		EDGARDO GUSTAVO PAILOS Grado/Grade "A" WA/AIMS	
PUNTOS KILOMÉTRICOS / SPLIT POINTS			
Km	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION		
Largada / Start line	Av. Alvear aprox. 12 m antes de calle Sarmiento, frente a la Secretaría de Turismo; 1,20 m antes de señal "Despacio Escuela" (derecha) y 1,24 m antes de final del cordón (izquierda).		
	Alvear ave. approx. 12 m before Sarmiento st., in front of Tourism Office; 1.20 m before the "Slow School Zone" sign (right side) and 1.24 m before the end of the curb (left side).		
Continuar por av. Alvear en dirección Suroeste.			
Go along Alvear ave. towards the Southwest.			
1	Av. Alvear aprox. 30 m después de calle Antártida Argentina; 5 m después de la 1° luminaria en cantero central y frente a la casa con el N° 281 (izquierda).		
	Alvear ave. approx. 30 m after Antártida Argentina st.; 5 m after the 1st light pole on median strip and in front of house at #281 (left side).		
Continuar por av. Alvear hasta av. Yrigoyen, girar a la izquierda. Luego continuar hasta la av. Ameghino y girar a la izquierda.			
Go along Alvear ave. until reach Yrigoyen ave., turn left. Then, continue until reach Ameghino ave. and turn left.			
2	Av. Ameghino 6, 50 m antes de calle Owen Jones, sobre senda peatonal.		
	Ameghino ave. 6.50 m before Owen Jones st., on crosswalk.		
3	Av. Ameghino aprox. 25 m después de calle Gral. Roca y 2,50 m después de poste de madera de electricidad (derecha).		
	Ameghino ave. approx. 25 m after Gral. Roca st. and 2.50 m after wood utility pole.		
Continuar por av. Ameghino hasta calle 25 de Mayo y girar a la izquierda. Luego, continuar hasta av. Alvear y girar a la derecha.			
Go along Ameghino ave. until reach 25 de Mayo st. and turn left. Then, continue until reach Alvear ave. and turn right.			
4	Av. Alvear entre calles Pellegrini y Alberdi; 5 m antes de señal "Lomo de burro" en plazoleta central (izquierda) y 5 m antes de luminaria (derecha).		
	Alvear ave. between Pellegrini st. and Alberdi st.; 5 m before "Speed Bump" sign on median strip (left side) and 5 m before light pole (right side).		
Continuar por av. Alvear hasta la calle Alte. Brown, luego retomar y continuar en la dirección contraria. Al cruzar la línea de largada comienza la SEGUNDA VUELTA.			
Go along Alvear ave. until reach Alte. Brown st., then turn and continue in the opposite direction. The SECOND LAP begins when you cross the starting line.			
5	Av. Alvear aprox. 25 m antes de la calle 25 de Mayo, frente al comienzo de la parada de taxis.		
	Alvear ave. approx. 25 m before 25 de Mayo st., in front of the beginning of the taxi stand.		
6	Av. Alvear 4 m después de calle Pasteur frente al sumidero (derecha).		
	Alvear ave. 4 m after Oasteur st. in front of storm drain (right side).		

Prueba-Circuito/Event-Course :		Medidor/Measurer :	
10K CIUDAD DE ESQUEL 10K ESQUEL CITY		EDGARDO GUSTAVO PAILOS Grado/Grade "A" WA/AIMS	
PUNTOS KILOMÉTRICOS / SPLIT POINTS			
Km	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION		
Continuar por av. Alvear hasta av. Yrigoyen, girar a la izquierda. Luego continuar hasta la av. Ameghino y girar a la izquierda.			
Go along Alvear ave. until reach Yrigoyen ave., turn left. Then, continue until reach Ameghino ave. and turn left.			
7	Av. Ameghino entre calles Owens Jones y Pasteur 7 m antes de casa con el N° 187, frente a cochera (derecha).		
	Ameghino ave. between Owens Jones st. and Pasteur st., 7 m before house at #187 and in front of the garage (right side).		
Continuar por av. Ameghino hasta calle 25 de Mayo y girar a la izquierda.			
Go along Ameghino ave. until reach 25 de Mayo st. and turn left.			
8	Calle 25 de Mayo y av. Ameghino cerca de tapa de inspección de OSN.		
	25 de Mayo st. and Ameghino ave. near OSN manhole cover.		
Continuar por calle 25 de Mayo hasta av. Alvear y girar a la derecha.			
Go along 25 de Mayo st. until reach Alvear ave. and turn right.			
9	Av. Alvear entre calles Alberdi y Volta frente al comienzo de la casa con el N° 1435 y del pilar de electricidad.		
	Alvear ave. between Alberdi st. and Volta st. in front of the beginning house at #1435 and electrical meter box.		
Continuar por av. Alvear hasta la calle Urquiza, luego retomar y continuar en la dirección contraria.			
Go along Alvear ave. until reach Alte. Brown st., then turn and continue in the opposite direction.			
Llegada / Finish line 10 Km	Av. Alvear entre av. Fontana y calle Sarmiento frente a Radio Nacional y Ministerio de Educación; 8 m después de poste de electricidad y 5,50 m después de la luminaria (ambas a la derecha).		
	Alvear ave. between Fontana ave. and Sarmiento st. in front of National Radio and Department Education; 8 m after utility pole and 5.50 m after light pole (both at right side).		



Fecha / Date : 25/01/2026

Prueba-Circuito/Event-Course :

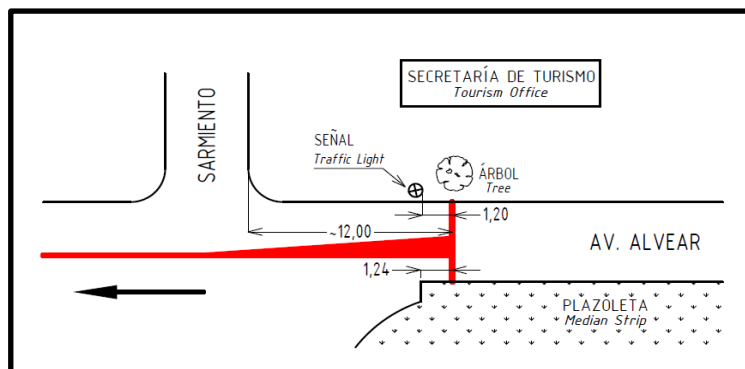
10K CIUDAD DE ESQUEL
10K ESQUEL CITY

Medidor/Measurer :

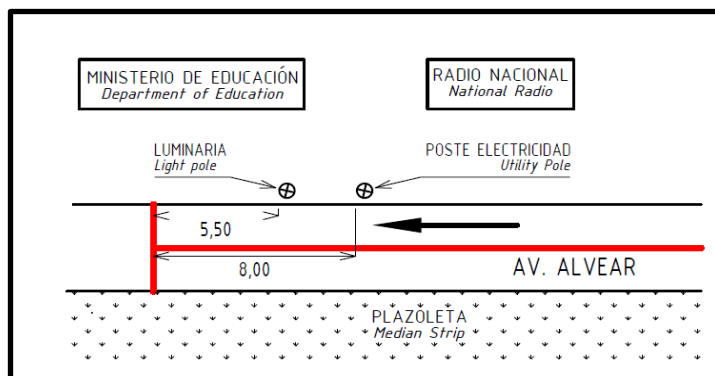
EDGARDO GUSTAVO PAILOS
Grado/Grade "A" WA/AIMS

FOTOS Y CROQUIS (ver mapa) / PHOTOS AND SKETCHES (see map)

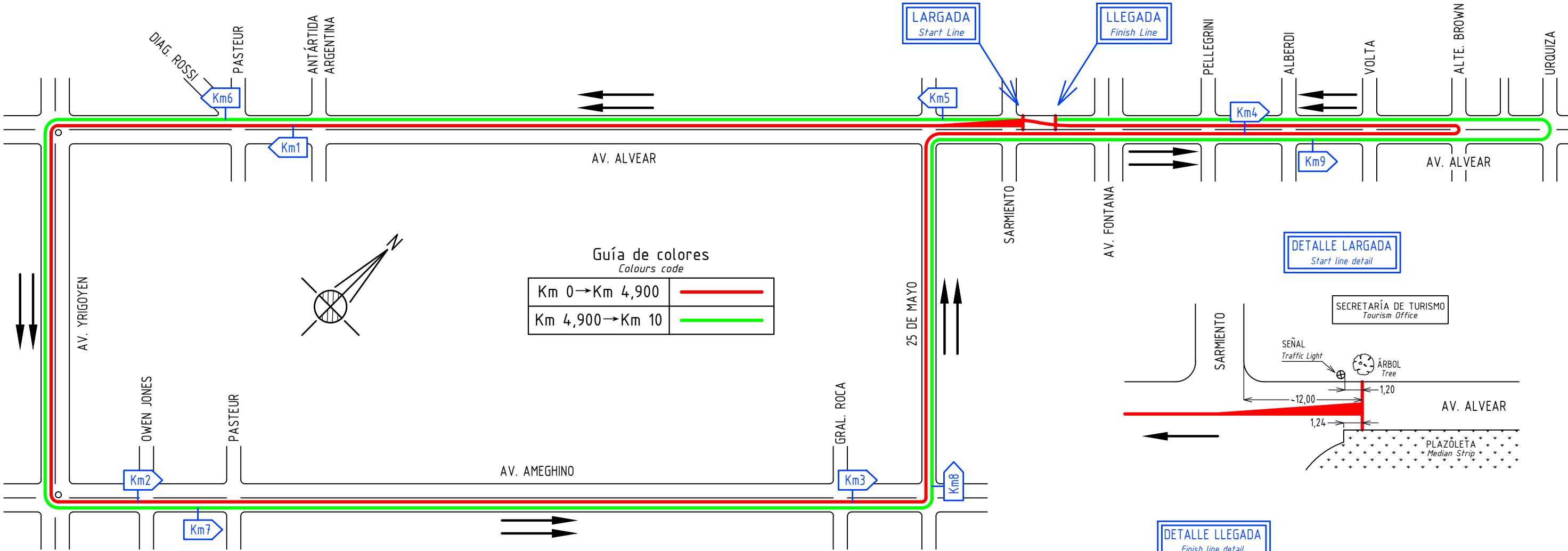
LÍNEA DE LARGADA / START LINE



LÍNEA DE LLEGADA / FINISH LINE



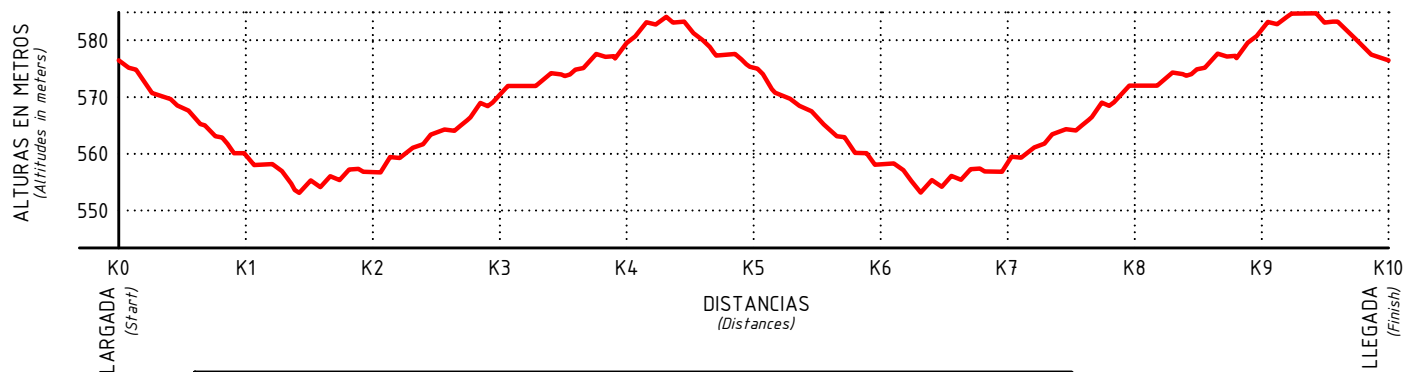
Fecha / Date: 25/01/2026



Guía de colores
Colours code

Km 0 → Km 4,900	—
Km 4,900 → Km 10	—

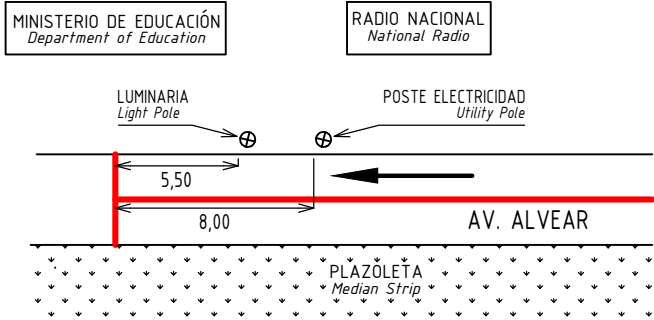
PERFIL DE ELEVACIÓN DEL RECORRIDO
Course elevation profile



ESTADÍSTICAS ALTIMÉTRICAS Altimetry Statistics								
ALTURAS (m) Elevations (m)					PENDIENTES (%) Slopes (%)			
LARGADA Start	LLEGADA Finish	MÁXIMO Maximum	MÍNIMO Minimum	PROMEDIO Average	MÁXIMO Maximum	MÁXIMO Maximum	PROMEDIO Average	PROMEDIO Average
578,0	578,0	585,0	553,0	569,0	+3,6	-4,3	+1,4	-1,5

REFERENCIA: GOOGLE-EARTH
Source

SEPARACIÓN, RT55.2 NOTA (i) Separation, TR55.2 Note (i)	
DISTANCIA LARGADA-LLEGADA (LÍNEA RECTA): 0,035 Km Straight line distance between Start line and Finish line	SEPARACIÓN: 0,35 % (< 50%) Separation



NOTAS:
- Este circuito se midió siguiendo la Ruta más Corta Posible (RCP), RT 55.3.
- Se ocupa todo el ancho de la calzada en el sentido de la carrera.
- Para completar los 10 Km se deberá recorrer dos (2) veces el circuito.
- El mapa no está dibujado a escala.

NOTES:
- This course was measured following the Shortest Possible Route (SPR), RT 55.3.
- It occupies the entire width of the roadway in the direction of race.
- To complete the 10 km, you will need to run the course twice.
- Map not to scale.

Prueba/Circuito:
(Race/Course)

10K ESQUEL

Ubicación:
(Location)

Ciudad de Esquel, Chubut, ARG.
Esquel city, Chubut, ARG.

Fecha:
(Date)

Enero / January
2026

Medidor:
(Measurer)

Edgardo Gustavo Pailos
Medidor grado/Measurer grade "A" WA-AIMS
E-mail: pailosagrimensor@yahoo.com.ar
Tel. / Whatsapp: + 54 9 11 5410 6551



INTERNATIONAL MEASUREMENT CERTIFICATE

Name of Race

Corrida Nocturna Ciudad de Esquel

Location

Ciudad de Esquel

Date of Race

Nov 07/2026

Date of Measurement

Jan 25/2026

Separation

0.35

% of race distance

Name(s) of the measurer(s)

Edgardo Gustavo Pailos

Country

Argentina

Certificate Number

ARG2026-102

International Measurement Administrator

Javier Noriega Guzmán

Signed

J. Noriega

Distance

10 Km

Country

Argentina

Elevation Change

0 m/km

World Athletics – AIMS Grade

A

Expiry Date

Dec 31/2030

Registered On

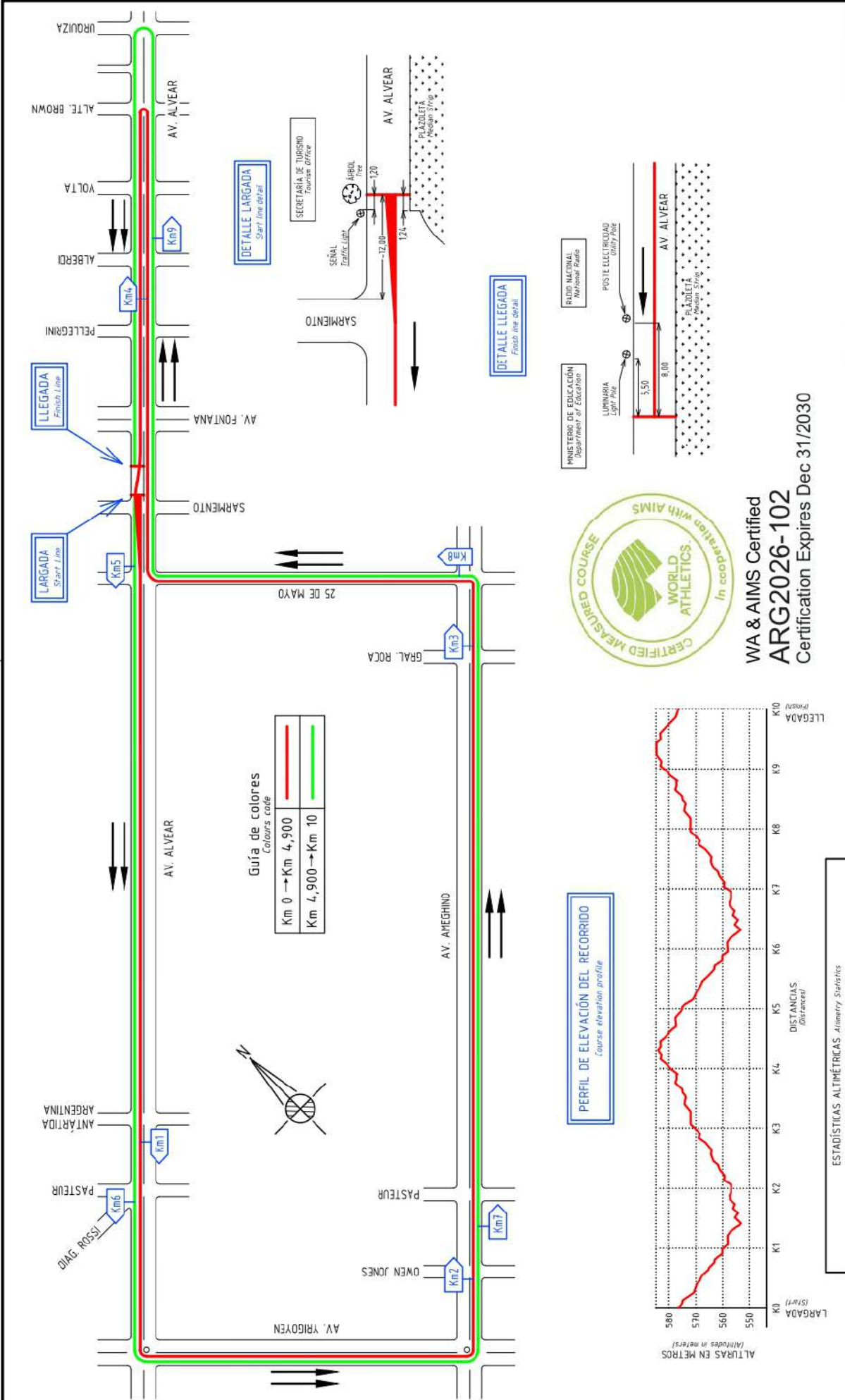
Aug 22/2026

In cooperation with



AIMS Association of International
Marathons and Distance Races
The home of world running™

This certificate certifies that the length of the above road race has been established by an accredited World Athletics – AIMS Grade A or B measurer employing the method of a bicycle calibrated with a "Jones Counter". It remains valid for 5 years subject to the course defined in the full measurement report submitted by the measurer being unchanged in any way. Any modifications to the course, however minimal, will nullify this Certificate and require a new measurement to be undertaken. Possession of this certificate does not indicate any sanction of the race by World Athletics or membership of AIMS.



WA & AIMS Certified
ARG2026-102
Certification Expires Dec 31/2030

10K ESQUEL

Pruebas/Circuitos
Races/Courses

Ubicación
Location

Fecha
Date

Enero / January
2026

Ciudad de Esquel, Chubut, ARG.
Esquel city, Chubut, ARG.

Medidor
Measurer

Eduardo Gustavo Fallos
Hedior gabo@esquel.com.ar
E-mail: gabo@esquel.com.ar
Tel.: +54 9 951 11 11 11